



PRC  
06  
TER

**Parque Natural da Terceira**  
Terceira Natural Park

O percurso atravessa zonas protegidas. É responsabilidade de todos nós contribuirmos para a sua proteção, bem como assegurar a sua biodiversidade através da conservação destes habitats naturais.

*The trail goes through protected areas. It's our responsibility to contribute to its protection, as well as to assure its biodiversity through the conservation of these natural habitats.*



- Instalações Sanitárias  
Sanitary facilities
- Geossítios  
Geosite
- Gruta  
Cave
- Ermida  
Hermitage
- Ponto de interesse  
Point of interest
- Miradouro  
Viewpoint
- Ponto Alto  
Highest Peak
- Central de Energia  
Power Station
- Estacionamento  
Parking
- Parque Natural da Terceira  
Terceira Natural Park
- Área Prot. para a Gestão de Habitats ou Espécies  
Habitat/Species Management Area
- Área Protegida de Gestão de Recursos  
Protected Area of Resources Management
- Reserva Natural  
Natural Reserve
- Monumento Natural  
Natural Monument

PRC  
10  
TER

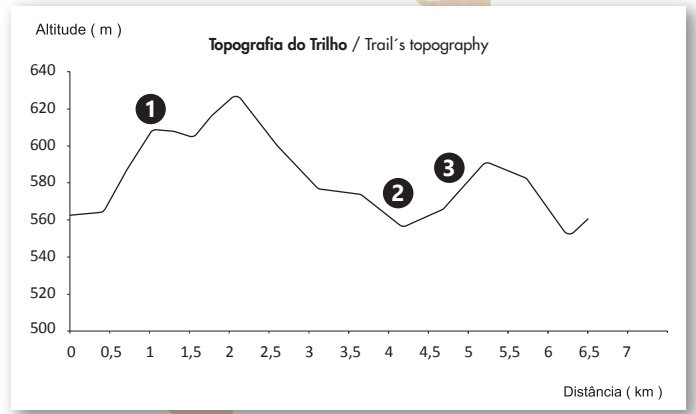
Percurso Pedestre / Walking Trail  
**Algar do Carvão -  
Furnas do Enxofre**  
Ilha Terceira / Terceira island



Duração / Duration: 02h30  
Extensão / Length: 6,6 km

Fácil / Easy (Green circle)  
Médio / Medium (Yellow circle)  
Difícil / Hard (Red circle)

Caminho certo / Right way (Yellow and red bar)  
Caminho errado / Wrong way (Red and yellow bar)  
Vire à direita / Turn right (Yellow bar above red bar)  
Vire à esquerda / Turn left (Yellow bar below red bar)



- Bicicletas  
Bicycles
- Motorizados  
Motorized
- Campismo  
Camping
- Equipamentos  
Equipment
- Familiar  
Family
- Onduloso  
Wavy trail



Esta rota circular desenvolve-se integralmente em Área Protegida para a Gestão de Habitats ou Espécies do Planalto Central e Costa Noroeste, numa área pública onde decorrem diversas ações de recuperação ecológica e paisagística, e permite efetuar a ligação pedestre entre dois Monumentos Naturais – o Algar do Carvão e as Furnas do Enxofre. Inicie o percurso no parque de estacionamento do Algar do Carvão, siga no asfalto e vire à direita no caminho de bagacina. Entre no atalho à esquerda que o irá conduzir aos antigos caminhos de exploração florestal, por entre montes cobertos por floresta nativa (foto 1). Suba até ao antigo furo geotérmico, atualmente desativado, e prossiga pelo caminho de terra batida, que atravessa o planalto ao longo de uma mancha de floresta Laurissilva, com vistas panorâmicas para o Pico da Salsa, Pico Tamujo e turfeira do Sanguinhal. Ao avistar a Central Geotérmica do Pico Vermelho, vire para sul, passando pelas manchas de flora autóctone e por prados, até alcançar o asfalto. Aqui, tem a opção de efetuar um desvio à esquerda (450m) para visitar o campo fumarólico das Furnas do Enxofre (foto 2). Volte ao local onde efetuou o desvio e siga pelo caminho pedestre visível no meio do prado. Suba até alcançar um promontório (foto 3), que lhe permite desfrutar de vistas panorâmicas para o Pico do Alpanaque, a Caldeira do Guilherme Moniz, e em dias de boa visibilidade, o maciço da Serra de Santa Bárbara, e as ilhas de São Jorge e Pico no horizonte. A partir daqui, desça por entre a vegetação nativa, que contorna o Pico do Sanguinhal, até alcançar a estrada. Vire à esquerda e siga em frente até ao parque de estacionamento do Algar do Carvão. As estruturas do trilho foram feitas com madeira local, proveniente dos trabalhos de remoção de árvores exóticas (eucalipto), para restauro ecológico e paisagístico desta área.

*This circular route takes place in a public sector of a Protected Area for the Management of Habitats or Species of the Central Plateau and Northwest Coast, where several environmental and landscape recovery actions are occurring. It connects two Natural Monuments – Algar do Carvão and Furnas do Enxofre. Start the route at the car park in Algar do Carvão, follow the tarmac road and turn right on the lapilli path. Take the shortcut on the left leading to the longstanding forest exploration paths, alongside the hills covered with native forest (photo 1). Climb up to the currently deactivated geothermal borehole and proceed along the unpaved path, crossing the plateau over a patch of Laurissilva forest, which includes panoramic views to Pico da Salsa, Pico Tamujo and the bogs of Sanguinhal. After spotting the Geothermal Power Station of Pico Vermelho, turn south heading through patches of autochthonous flora and meadows. Once in the tarmac road, take an optional detour to the left (450m) and visit the Furnas do Enxofre fumarole field (photo 2). Return to the previous location before taking the detour and follow the visible footpath in the centre of the meadow. Climb up to the hill top (photo 3), where it is possible to appreciate the panoramic views to Pico do Alpanaque and Caldeira do Guilherme Moniz. On days with good visibility, it is possible to spot the volcanic Serra de Santa Bárbara massif and the islands of São Jorge and Pico on the horizon as well. Walk down through the native vegetation, skirting Pico do Sanguinhal and turn left after reaching the road, leading straight to the car park of Algar do Carvão. The wooden structures of this trail were made using local wood, gathered from the removal services of exotic trees (eucalyptus) on behalf of the environmental and landscape restoration of this area.*

**PROTEÇÃO CIVIL E EMERGENCIAS AÇORES**

**GOVERNO DOS AÇORES**

**ALERT 4 YOU**

Faça o download da app PROCIV AZORES, ALERT4YOU:  
Download PROCIV AZORES, ALERT4YOU APP:

ANDROID APP ON Google play | Download on the App Store | Saiba mais See how it works

**Número Nacional de Emergência**  
Emergency Call Number **112**

**(00 351) 296 308 625**

#### Código de ética e conduta do pedestrianista:

1. Antes de iniciar a caminhada, informe sempre alguém de qual o percurso que irá fazer e quando pretende começar.
2. Certifique-se de que possui o equipamento adequado e os mantimentos necessários.
3. Evite sair do trilho identificado, não utilize atalhos.
4. Feche todos os portões que abrir ao longo do percurso.
5. Em caso de emergência refira o último poste numerado pelo qual passou.

#### Ethic and behaviour code for hikers:

1. Before starting the walk always inform someone about the trail you will take and when you intend to start it.
2. Make sure you have the adequate equipment and enough supplies.
3. Avoid leaving the identified trail and do not take shortcuts.
4. Throughout the course, leave all gates closed.
5. In case of emergency mention the last numbered post that you passed by.

#### Direção Regional do Turismo Tourism Board

Tel: +351 292 200 500  
e-mail: acoresturismo@azores.gov.pt



#### Posto de Informação Turística da Terceira Terceira Tourist Office

Tel: +351 295 404 810/800  
e-mail: pt.de.ter@azores.gov.pt

VISITAZORES.COM

# açores

percurso pedestre  
walking trail

Corvo  
Flores  
Faial  
São Jorge  
Pico  
Graciosa  
São Miguel  
Santa Maria

Terceira

**PRC**  
**10**  
**TER**

## Algar do Carvão - Furnas do Enxofre

6,6 km | 02h30

**Médio**  
Medium



**AÇORES**  
2020



GOVERNO  
DOS AÇORES

PORTUGAL  
2020



UNIÃO EUROPEIA  
Fundo Europeu de  
Desenvolvimento Regional

CERTIFICADO  
**AÇORES**  
PELA NATUREZA